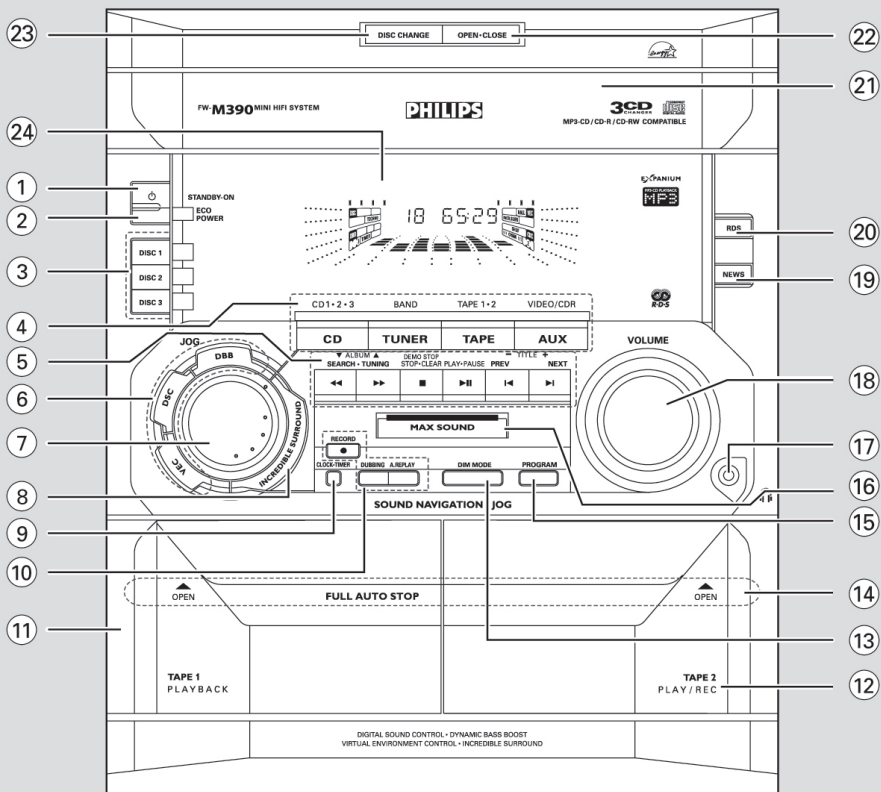
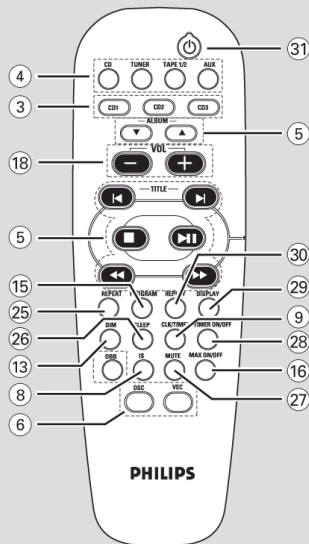




PHILIPS



ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Този продукт отговаря на изискванията за радио смушения на Европейския Съюз.

Акcesoари (в комплекта)

- Дистанционно управление
- AM антена
- FM жична антена
- 2 високоговорителя
- 2 батерии (тип AA) за дистанционното управление
- Захранващ кабел

Energy Star

Като партньор на Energy Star, Philips са определили, че този продукт отговаря на изискванията на Energy Star за енергийна ефективност.



Информация за околната среда

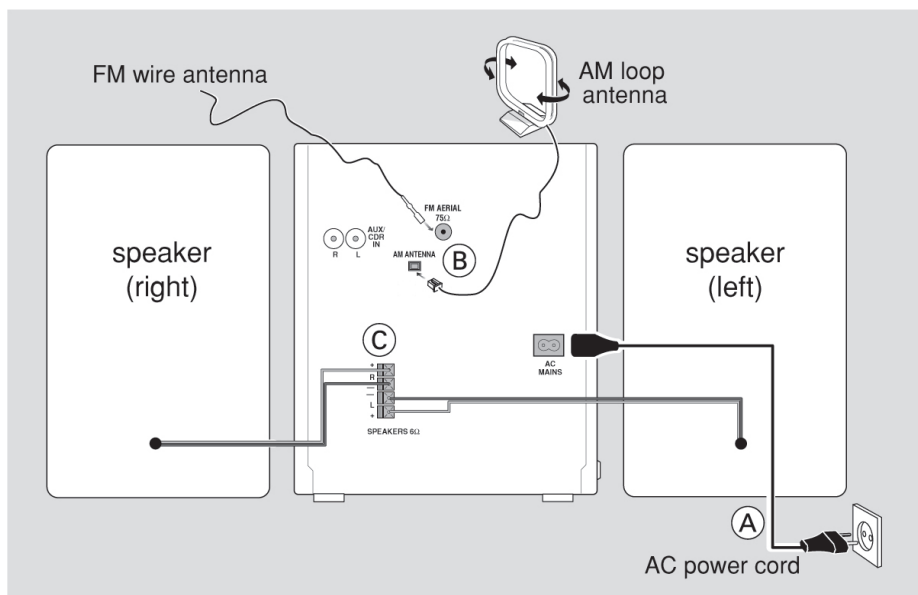
Премахнат е целия ненужен опаковъчен материал. Ние сме направили максималното, за да се разделя опаковката на три съставни материала: картон (кутия), пяна (буфери) и полиетилен (пликове).

Вашата система се състои от материали, които могат да се рециклират и използват отново, ако се разглоби от специализирана компания. Моля, съблюдавайте местните закони за изхвърляне на опаковъчните материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Предохранителни мерки

- Преди ползването на системата, проверете дали напрежението, означено на табелката с типа (или индикацията до бутон за избор на напрежение) съответства на това във вашия дом. В противен случай, моля, консултирайте се с вашия дилър. Табелката с типа се намира в задната част на системата.
- Когато системата е включена, не я местете.
- Поставете системата на твърда плоскост (шкаф).
- Поставете системата на място с подходяща вентилация, за да предотвратите прегряване на системата.
- Не подлагайте системата на прекалена влага, дъжд, пясък или горещина.
- При никакви обстоятелства не поправяйте системата сами, тъй като това ще направи гаранцията невалидна!
- Ако системата се внесе директно от студено на топло място, или се постави в много влажна стая, може да се кондензира влага върху лещите на CD устройството на системата. Ако това се случи, CD плейърът няма да работи нормално.
- Оставете захранването включено за около един час, без да има диск в устройството, за да бъде готов плейъра за нормална работа.
- Електростатичния разряд може да причини неочаквани проблеми. Проверете дали тези проблеми ще изчезнат ако извадите и вкарате в контакта кабела на захранването за няколко секунди.
- **Когато системата е в режим стендбай, тя все още консумира енергия. За да изключите напълно системата от захранването, извадете щепсела на захранващия кабел от контакта.**

ПОДГОТОВКА



Връзки в задната част на системата

Табелката с типа (която съдържа серийния номер) се намира на задната част на системата.

A. AC захранване

След като са направени всички останали връзки, свържете кабела на захранването към контакта.

Внимание!

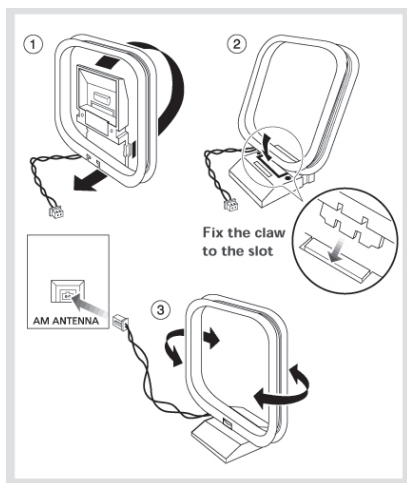
- За оптимални резултати използвайте само оригиналния захранващ кабел.
- Никога не променяйте връзките, когато захранването е включено.

За да не се допусне прегряване, системата има вградена защитна схема. По тази причина вашата система може да се включи автоматично в режим стендбай при екстремални условия. Ако това се случи, изчакайте системата да се охлади преди да я включите отново (не се предлага при всички версии).

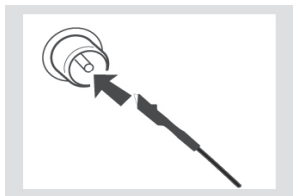
B. Свързване на AM антена

Свържете доставената рамкова антена към входа AM AERIAL. Поставете антената далеч от системата и в позиция за най-добро приемане.

- Поставете антената колкото се може по-далече от телевизора, видео рекордера или други източници на излъчване.



Свързване на FM антена



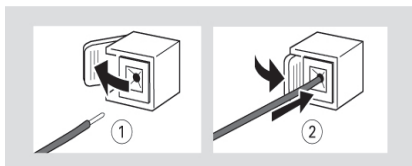
За по-добро FM стерео приемане, свържете външна FM антена към входа FM ANTENNA.

С. Свързване на високоговорителите

Предни високоговорители

Свържете десния говорител към предния извод R с червения проводник към "+", а черния към "-".

Свържете левия говорител към предния извод L, с червения проводник към "+", а черния към "-".



- Защипете оголената част от кабела, както е показано.

Внимание:

- За оптимално възпроизвеждане на звука се препоръчва да използвате включените в комплекта говорители.
- Не включвайте повече от един високоговорител към един вход +/-.
- Не свързвайте високоговорители с по-малък импеданс от този на включените в комплекта. Прочетете главата Спецификации в това упътване.

Допълнителни връзки

Допълнителното оборудване, както и кабелите за свързване не са включени в комплекта. Прочетете инструкциите за експлоатация на допълнителните устройства.

Свързване на друго оборудване към вашата система

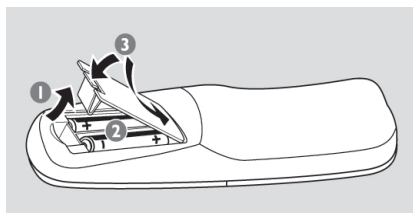
Вие можете да свържете левите и десни аудио изходи на TV, VCR, Laser Disc, DVD плейър, или CD рекордер към изходите **AUX/CDR IN** в задната част на системата посредством чинчов кабел.

Забележки:

- Ако свързвате оборудване с моно изход (единичен аудио изход), използвайте левия съединител **AUX/CDR IN**. Освен това може да използвате "единичен към двоен" чинчов кабел.

Поставяне на батерии в дистанционното управление

- Поставете батериите (тип R06 или AA) в дистанционното управление, както е показано в отделението за батерии.



Внимание!

- Извадете батериите ако са изхабени или няма да се използват дълго време.
- Не използвайте заедно стари и нови батерии, както и батерии от различни типове.
- Батериите съдържат химически вещества и трябва да се изхвърлят на подходящи места.

БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

1. STANDBY ON

- за да включите или изключите системата

2. ECO POWER

- за да включите системата в режим Eco Power стендбай.

3. DISC1/2/3 (CD DIRECT 1/2/3)

- за да изберете тава на CD плейъра - 1, 2, или 3.

4. Избиране източник на звука CD(CD 1/2/3)

- за да изберете тава на CD плейъра - 1, 2, или 3.

TUNER / (BAND)

- за да изберете обхват: FM, LW или MW.

TAPE / (TAPE1-2)

- за избор на дек (1 или 2).

AUX / (CDR/VIDEO)

- за да изберете външен източник (напр. TV, VCR, Laser Disc плейър, DVD плейър или CD рекордер).

5. MODE SELECTION

SEARCH /TUNING ◀◀(ALBUM▼)

SEARCH /TUNING ▶▶(ALBUM▲)

За MP3-CD.....избиране на предишен/следващ албум

За CD.....търсене напред/назад

За Тунер.....настройка на по-висока/по-ниска честота

За часовник.....нагласяване на часа (само на системата)

За Дек.....пренавяване напред/назад

STOP-CLEAR/DEMO STOP■

За CD/MP3-CD.....за спиране на възпроизвеждането или изтриване на програмата.

За Тунер.....за спиране на програмирането.

За Дек.....за спиране на възпроизвеждане или запис.

DEMO.....(само върху системата).....за стартиране/спиране на демонстрационен режим.

За часовник.(само върху системата)...излизане от менюто за настройка на часа.

За Plug&play.....(само върху системата)...излизане от режима Plug&Play.

PLAY/PAUSE▶▶■

За CD/MP3-CD.....за стартиране/прекъсване на възпроизвеждане.

За Дек.....стартиране на възпроизвеждане.

За Plug&play.....(само върху системата) ...стартиране на режима Plug&Play.

PREV ◀◀ (TITLE -)

NEXT ▶▶ (TITLE +)

За MP3-CD.....избиране на предишна/следваща песен

За CD.....прескачане към началото на настоящата, предишната, следващата песен.

За Тунер.....за избиране на предварително запомнена радио станция.

За Часовник..нагласяване на минутите (само на системата).

6. SOUND NAVIGATION

- за да изберете желания звуков режим: DSC, VEC, DBB.

7. JOG

- за да изберете желания звуков режим за съответната функция.

DBB.....DBB1/2/3]

DSC.....OPTIMAL, JAZZ, ROCK, TECHNO

VEC.....CINEMA, HALL, CONCERT

8. INCREDIBLE SURROUND

- за да включите/изключите съраунд ефекта.

9. CLOCK/TIMER

- за настройка, изобразяване на часовника или таймера.

10. Управление на дека

RECORD

- за да започнете запис на дек 2.

DUBBING

- за да презапишете касета с нормална или бърза скорост.

11. TAPE DECK 1

12. TAPE DECK 2

13. DIM

- Избиране на различна яркост на екрана: DIM 1, DIM 2, DIM 3, DIM OFF.

14. OPEN ▲

- за да отворите отделението за касетите.

15. PROGRAM

- за да програмирате песни в режим CD / MP3-CD или да запазят радиостанции в режим тунер, за да изберете 12 или 24 часов режим при настройване на часовника

16. MAX SOUND (MAX ON/OFF)

- за да включите или изключите оптималния микс от ефекти на звука.

17.

- за да включите слушалки.

18. VOLUME (+/-)

- за настройка на звука.

19. NEWS

- за да чуете автоматично новини.

20. RDS

- за да изберете RDS данни.

21. Тава за дискове

22. OPEN – CLOSE

- за да отворите или затворите отделението за дисковете.

23. DISC CHANGE

- за смяна на дисковете.

24. DISPLAY SCREEN

- за изобразяване на текущите настройки на системата.

25. REPEAT

- за да повторите диск, песен от диск, или всички налични дискове.

26. SLEEP

- за изключване на системата в режим стендбай в определено време.

27. MUTE

- за да заглушите временно звука.

28. TIMER ON/OFF

- за включване или изключване на таймера.

29. DISPLAY (на дист. управление)

- изобразява не на албумите и имената на песните на MP3 диск.

30. REPLAY (A. REPLAY)

- за да изберете режим за възпроизвеждане: еднократен или непрекъснат.

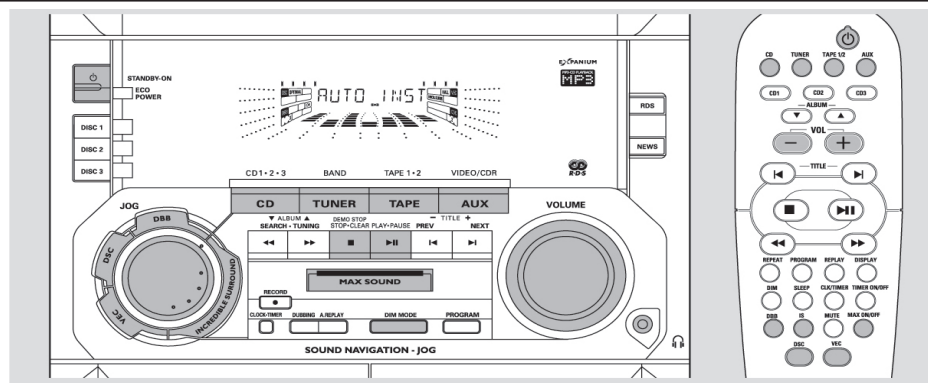
31.

- за изключване на системата в режим стендбай.
- за изключване на системата в режим пестене на енергията.

Забележки за дистанционното управление:

- първо изберете източника, който искате да контролирате, чрез един от съответните бутони (напр. CD, TUNER, TAPE, AUX).
- след това изберете желаната функция (PLAY, NEXT)

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ



Важно:

Преди да започнете използването на системата, завършете подготовката за работа.

Plug and Play

Този режим ви позволява да запаметите автоматично всички налични RDS станции.

Ако Plug and Play не е инсталиран

1. Когато включите системата на екрана ще се появи "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
2. Натиснете **PLAY** ► на системата, за да започне инсталацията.
 - На екрана ще се появи "INSTALL", последвано от "TUNER" и "AUTO".
 - **PROG** ще започне да мига.
 - Системата ще търси всички RDS станции и след това ще продължи с радио станциите от обхвата FM и MW. RDS станции със слаб сигнал ще бъдат запаметени със следващи номера.
- Всички налични RDS и радио станции с достатъчна сила на сигнала ще бъдат запаметени автоматично.
- Системата ще спре да търси нови станции, когато всички налични радио станции бъдат намерени или когато се запълнят 40-те позиции в паметта.
- Когато инсталирането на Plug&Play завърши ще се възпроизведе последната запаметена радио станция или първата RDS станция.

3. Системата ще продължи с нагласяването на RDS часовника.

Ако бъде намерена RDS станция:

- На екрана ще се появи "INSTALL" последвано от "TIME".

Когато се търси RDS часовник:

- На екрана ще се появи "SEARCH RDS TIME" заедно с логото на RDS. Текущото време ще се появи за около 2 секунди, след което ще бъде запаметено автоматично.
- Ако RDS станцията не излъчи RDS часовник в рамките на 90 секунди, програмата ще приключи автоматично, а на екрана ще се появи "NO RDS TIME".

- Ако на първата позиция не бъде запаметена RDS станция:

- Програмата ще приключи автоматично.

За да преинсталирате Plug and Play

1. В режим стендбай или демонстрация натиснете и задръжте бутона ►► на системата, докато на екрана се появи "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
2. Натиснете ►► отново, за да започне инсталацията.
 - Всички запаметени радио станции ще бъдат заменени.

За да излезете без да запаметите Plug and Play;

- Натиснете бутона ■ на системата.
 - Ако не завършите инсталацията на Plug and Play, тя ще се поднови, следващия път, когато се включи захранването.

Забележки:

- Когато се изключи захранването, тавата за дискове може да се извади и прибере, за да се инициализира системата.
- Ако не бъде намерена радио честота по време на Plug&Play инсталация, на екрана ще се появи "CHECK ANTENNA".
- Ако по време на Plug&Play не бъде натиснат бутон в рамките на 15 секунди, системата ще излезе от този режим автоматично.

Режим демонстрация

Системата има режим демонстрация, който представя различни функции на системата.

За да стартирате демонстрационния режим

- Натиснете и задръжте ■ за около 5 секунди, за да включите режим демонстрация.

За да спрете режим демонстрация

- Натиснете и задръжте ■ за около 5 секунди, за да включите системата в стендбай режим.

Включване на системата

В Стендбай/Демонстрационен режим

- Натиснете **STANDBY ON**, за да включите на последния избран източник.
- Натиснете **CD, TUNER, TAPE (TAPE1/2), AUX**.
- Натиснете **OPEN-CLOSE**.
 - Системата ще се включи в режим CD.

В Eco Power стендбай режим

- Натиснете **ECO POWER**, за да включите на последния избран източник.
- Натиснете **CD 123, TUNER, TAPE 1/2** или **AUX** на дистанционното управление.

Включване на системата в режим стендбай

В Демонстрационен режим

- Натиснете и задръжте бутона ■ на системата.

Във всеки друг режим (освен Eco Power стендбай)

- Натиснете **STANDBY ON** (или  върху дистанционното управление).
 - На екрана ще се появи часовника, когато системата е в режим стендбай.

Включване на системата в режим пестене на енергия (<1W)

- Натиснете **ECO POWER** (или натиснете и задръжте  върху дистанционното управление).
 - На екрана ще се появи "ECO PWR", след което екрана ще изгасне.
 - Индикаторът **ECO POWER** ще светне.

Забележка:

- Ако не сте дезактивирали демонстрационния режим, той ще се възобнови 5 секунди след като системата се включи в режим **ECO POWER** стендбай или стендбай.

Режим DIM

Вие може да нагласите яркостта на екрана.

- Във всеки режим освен Eco Power стендбай или стендбай натиснете **DIM MODE**, за да изберете DIM 1, DIM 2, DIM 3 или DIM OFF.
 - На екрана светва **DIM**.

DIM	Яркост	Спектр. анализатор
1	обикн.	изключен
2	1/2	включен
3	1/2	изключен
4	обикн.	включен

Управление на звука

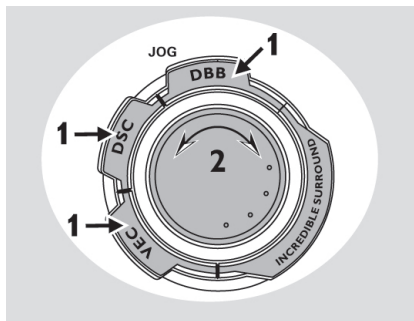
Настройка на силата на звука

Завъртете **VOLUME** (или натиснете **VOLUME +/-** на дистанционното управление), за да намалите или увеличите силата на звука.

За да слушате през слушалките

Свържете слушалките към жака  в предната част на системата.

- Говорителите ще бъдат заглушени.



За да изключите временно звука

- Натиснете **MUTE** върху дистанционното управление.
 - Възпроизвеждането ще продължи без звук, а на екрана ще се изобрази "MUTE".
- Натиснете отново **MUTE**, на дистанционното управление, или увеличете звука, за да го включите.

РЕЖИМИ НА ЗВУКА

За оптимално слушане на музика, вие може да изберете само един от следните режими на звука в даден момент: **MAX SOUND**, **DSC**, **VEC**.

MAX SOUND

Тази функция ви дава оптимално смесване на различни звукови ефекти, за да се създаде най-впечатляващото музикално изживяване, само с натискане на един бутон.

- Натиснете няколко пъти **MAX Sound** (или **MAX** на дистанционното управление).



- Бутонът **MAX Sound** светва.
- Появява се "MAX SOUND".
- Ако функцията е изключена се появява "MAX OFF".

Забележка:

- Ако е избран **MAX sound**, всички други звукови ефекти се изключват.

VEC (Виртуален обем на звук)

Тази функция ви позволява да нагласите системата според типа обкръжаваща среда.

1. Натиснете **VEC**.
 - **VEC** бутонът се осветява.
2. Завъртете **Jog**, за да изберете желаната среда: **HALL**, **CINEMA** или **CONCERT**.
 - Избрания тип обкръжаваща среда ще светне.
 - На екрана ще се появи "HALL", "CINEMA" или "CONCERT".

Забележка:

- Ако изберете **VEC**, **Incredible Surround** ще се изключи автоматично.

DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)

Функцията **DSC** ви позволява да се насладите на специални звукови ефекти, които имат предварително зададени настройки на еквилайзера, осигуряващи най-доброто възпроизвеждане на музиката.

1. Натиснете **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)**.
 - **DSC** бутонът светва.
2. Натиснете **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)**, за да изберете **OPTIMAL**, **TECHNO**, **JAZZ**, **ROCK**.

DYNAMIC BASS BOOST (DBB)

Има три настройки на DBB, за увеличаване на басите.

1. Натиснете кратко **DBB**, за да изберете ниво на басите.
 - Бутонът DBB светва.
2. Завъртете **Jog**, за да изберете желаното ниво на DBB.
 - Избраното ниво ще светне.
 - На екрана ще се появи "**DBB 1, DBB 2, DBB 3 или DBB OFF**".

Забележки:

- Някои дискове или касети са записани с висока модулация, което води до изкривявания при високи нива на звука. Ако това се случи, изключете DBB или намалете звука.

Автоматично избиране на DSC-DBB

Най-подходящите настройки на DBB се ренерират автоматично за всеки избор на DSC. Вие може ръчно да изберете настройките на DBB, които ви харесват най-много.

DSC	DBB
Jazz	изкл.
Rock	вкл. (3)
Techno	вкл. (3)
Optimal	вкл. (2)

INCREDIBLE SURROUND

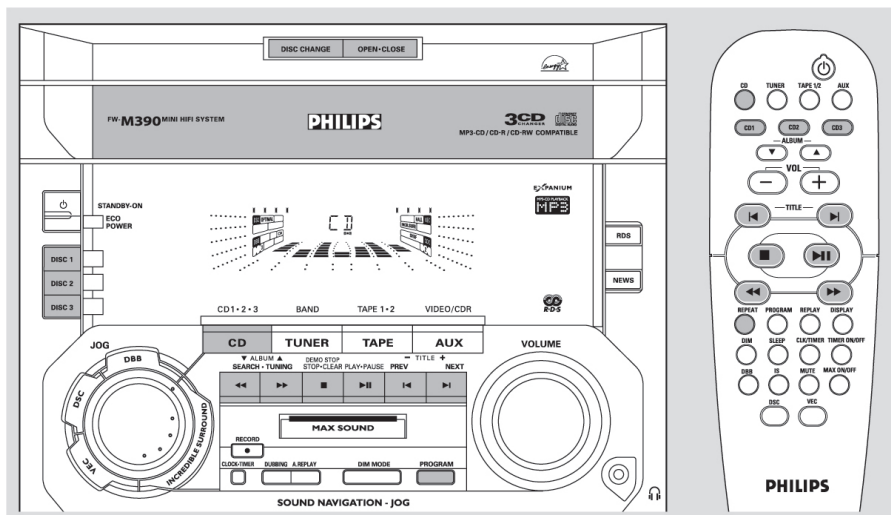
Нормалният стерео звук се определя от разстоянието между предните говорители. Когато Incredible Surround бъде включен, той увеличава виртуалното разстояние между предните говорители, за един по-пълнен и обемен стерео ефект.

- Натиснете няколко пъти **INCREDIBLE SURROUND** (или **INC. SURR.** на дист. управление).
 - Светва бутона INC. SUR.
 - Появява се "**INCR. SURROUND**".

За да изключите Incredible Surround

- Натиснете отново **INCREDIBLE SURROUND**.
 - Бутонът INCREDIBLE SURROUND изгасва.
 - Появява се "**IS OFF**".

УПРАВЛЕНИЕ НА CD/MP3 ПЛЕЙЪРА



Внимание!

- Тази система е проектирана за конвенционални дискове. Не използвайте никакви аксесоари, като дискови стабилизатори пръстени и др., които могат да повредят механизма на диска.
- Не зареждайте повече от един диск във всяко гнездо.

Дискове за възпроизвеждане

Тази система може да възпроизвежда всички аудио дискове, завършени аудио CD-Recorder и CD-Rewritable дискове, MP3-CD (CD-ROM дискове с MP3 песни).



За MP3 дисковете

Поддържани формати:

- Дискове с формат ISO9660, Joliet и мултисесийни дискове.
- Максимален номер на песни - 255.
- Максимален брой албуми 32.
- Максимален брой нива на директориите 8.
- Максимален брой песни в програма 99.
- Поддръжка на променлива компресия (VBR).
- Честоти на дискретизация за MP3 дисковете: 32kHz, 44,1kHz, 48kHz.
- MP3 компресия: 32-256 Kbps.

Как да направите собствен MP3 диск

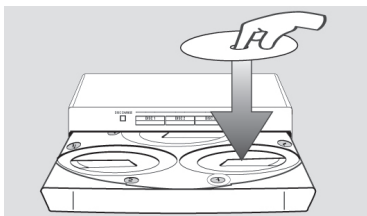
1. Свалете музиката от Цифров Аудио диск или изтеглете легални MP3-ки от Интернет.
2. Запишете музикалните файлове на CD-R(W) диск с помощта на домашния си компютър. Изберете подходяща скорост на запис и не стартирайте други приложения по време на самия запис на диска.

Качество на звука

Имайте в предвид, че MP3-CD компилациите трябва да съдържат само MP3 файлове (*.mp3). За да постигнете добро качество на звука трябва да изберете компресия 128kbps.

Зареждане на CD чейнджъра

1. Натиснете **OPEN-CLOSE**, за да отворите първото отделение.
2. Заредете до два диска в отделните гнезда. За да заредите третия диск, натиснете бутона **DISC CHANGE**.
 - Отделението за дисковете ще се завърти, докато празното гнездо не е готово за зареждане.



3. Натиснете бутона **OPEN-CLOSE**, за да затворите отделенията за дисковете.
 - На дисплея се появяват **"READING"**, общия брой на заредените дискове и времето на последния избран диск.
 - При **MP3 дискове**, на екрана преминава името на първия албум, последвано от **"AXX TXXX"**.
 - Светещият бутон показва, че в гнездото има зареден диск.

Забележка:

- Заредете дисковете с напечатаната страна отгоре.
- Изчакайте CD плейъра да прочете всички дискове, преди да подадете друга команда.
- При **MP3 дисковете** времето за прочитане може да надхвърли 10 секунди поради големия брой песни записани на диска.

Възпроизвеждане на дискове

Възпроизвеждане на всички дискове

- Натиснете **▶II**, за да стартира възпроизвеждането.
 - Всички заредени дискове ще се възпроизведат веднъж, след което ще спрат.
 - На екрана се изобразяват гнездото на диска, номера на песента, изминалото време на текущата песен.

- При **MP3 дискове** се появява **TITLE**. При смесени дискове може да бъде избран за възпроизвеждане само единия формат в зависимост от формата на записа.

Възпроизвеждане само на един диск

В режим **CD** натиснете **DISC 1/2/3** на системата (или **CD DIRECT 1/2/3**).

- Избрания диск ще се просвири еднократно, след което ще спре.

Прекъсване на възпроизвеждането

- Натиснете **▶II**.
 - Светва времето за възпроизвеждане.
- За да продължи възпроизвеждането, натиснете **▶II**.

Спиране на възпроизвеждането:

Натиснете **■**.

При MP3 диск

По време на възпроизвеждане натиснете **DISPLAY**, за да изобразите името на албума и песента.

Смяна на диск по време на възпроизвеждане

1. Натиснете **DISC CHANGE**.
 - Отделението за дисковете се изважда без да се прекъсва възпроизвеждането.
2. За да смените вътрешния диск, натиснете **DISC CHANGE** отново.
 - На екрана ще се появи **"DISC CHANGE"** и след това **"OPEN"**.
 - Отделението за дисковете ще се завърти, докато вътрешното гнездо не е готово за зареждане.

Избиране на желана песен / пасаж

Търсене на определен пасаж по време на възпроизвеждането

- Натиснете и задръжте **◀◀** или **▶▶** докато желания пасаж е намерен.
 - По време на търсенето звука е намален.

Избиране на желана песен

- Натиснете **◀** или **▶** докато номерът на желаната песен не се появи на екрана.
- Натиснете **▶▶**, за да започне възпроизвеждането.

Избиране на Албум/ Заглавие (само за MP3 дискове)

За да изберете албум

- Натиснете няколко пъти **ALBUM +/-** (**◀◀** или **▶▶**).
 - През екрана преминава еднократно името на албума.

За да изберете песен

- Натиснете няколко пъти **TITLE +/-** (**◀** или **▶** или цифровите бутони 0-9).
 - През екрана преминава еднократно името на песента.

Забележка:

- *Албума и заглавието ще се покажат на екрана еднократно, когато бъдат избрани. За да ги видите отново натиснете бутона DISPLAY на дистанционното управление.*

Повтаряне на възпроизвеждането

Вие може да сменяте различни режими преди и по време на възпроизвеждане.

1. Натиснете **REPEAT** на дистанционното управление, за да изберете резличните режими на повторение:
 - **"REPEAT TRACK"** - повтаряне на текущата песен.
 - **"REPEAT DISC"** - повтаряне на текущия диск.
 - **"REPEAT PROGRAM"** - повтаряне на всички дискове или програмирани песни.
2. Натиснете **REPEAT**, докато не се появи **"REPEAT OFF"**, за да се върнете към нормално възпроизвеждане.
 - Индикаторът **REP** ще излезне от екрана.

Забележка:

- *Режимът REPEAT DISC не е достъпен, когато започне възпроизвеждането на програмата.*
- *С бутона **■ STOP** може да отмените всички режими на възпроизвеждане.*

Програмиране на песните

Програмирането на песните на един зареден диск е възможно, когато възпроизвеждането е спряло. На екрана ще бъдат показани общия брой песни в програмата. До 99 песни могат да бъдат съхранени в паметта в произволен ред.

1. Заредете желаните дискове в гнездата за дискове.
2. Натиснете бутона **DISC** (1-2-3), за да изберете диск.
3. Натиснете **PROG**, за да започне програмирането.
 - Индикаторът **PROG** започва да мига.
4. Натиснете **◀** или **▶**, за да изберете желаната песен.

- За MP3 диск натиснете няколко пъти **ALBUM +/-** или **TITLE +/-**, за да изберете желания албум и заглавие за програмиране.

5. Натиснете **PROG**, за да запазите песента.
 - Повторете стъпки от **4** до **5**, за да запазите другите песни.
6. Натиснете еднократно **■**, за да свърши програмирането.
 - Индикаторът **PROG** остава на екрана, а режимът програмиране продължава да бъде активен.
 - Общия брой програмирани песни, както и общото време за възпроизвеждане се появяват на екрана.
 - При MP3 диск няма да се изобрази общото време за възпроизвеждане.
7. За да стартирате възпроизвеждането натиснете **▶▶**.
 - На екрана се изобразява **"PLAYPROGRAM"**.

Забележка:

- Не можете да създадете програма с MP3 песни от различни дискове или в комбинация с обикновени аудио файлове.
- Ако общото време за възпроизвеждане е повече от "99:59" ще се появи съобщението "___ : ___", вместо общото време за възпроизвеждане.
- По време на програмирането ако не бъде натиснат бутон в рамките на 20 секунди, системата ще излезе от режим програмиране автоматично.
- Ако се опитате да програмирате повече от 99 песни, на екрана се появява "FULL".

Преглеждане на програмата

- Натиснете **◀** или **▶**, за да прегледате програмираните песни.
- Натиснете **■**, за да излезете от режим преглеждане.

Изтриване на програма

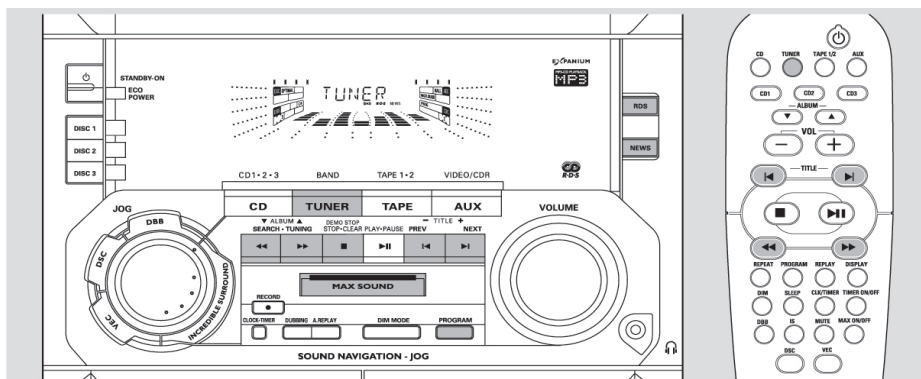
- Натиснете бутона **■** еднократно (в режим стоп) или два пъти в режим възпроизвеждане.
 - Ще се появи "PROGRAM CLEARED", а **PROG** ще изчезне.

Забележки:

- Програмата ще се изтрие, когато системата се изключи от захранването или когато отделението за дисковете се отвори.

По-подробни обяснения за записването ще намерите в раздела Касетъчен дек/ Записване.

РАДИО ПРИЕМАНЕ



Настройване на радио станции

1. Натиснете **TUNER**, за да изберете режима **TUNER**.
 - "TUNER" ще се появи. Няколко секунди по-късно ще се появи текущата радио честота.
2. Натиснете отново **TUNER**, за да изберете желания обхват FM, LW или MW.
3. Натиснете **◀◀** или **▶▶** за повече от една секунда и след това отпуснете.
 - На екрана ще се покаже "SEARCH", докато бъде намерена радиостанция с достатъчна сила на сигнала.
4. Повторете тази процедура, докато бъде достигната желаната станция.
 - За да настроите станция със слаб сигнал, натиснете за кратко **◀◀** или **▶▶** докато на екрана се покаже желаната честота, и/или когато бъде намерено най-доброто приемане.

Запазване на избраните станции

Вие може да запазите до 40 радио станции в паметта.

Автоматично програмиране

- Plug and Play настройване (виж "Основни функции - Plug and Play").

ИЛИ

1. Натиснете **TUNER**, за да изберете режим Тунер.

За да започне автоматичното програмиране от даден номер:

- Натиснете **◀** или **▶**, за да изберете дадения номер.
 - Станциите, които са запазени под даден номер няма да бъдат възстановени отново под друг номер.
- 2. Натиснете **PROGRAM** за повече от една секунда.
 - Индикаторът **PROG** започва да мига и се появява "AUTO".
 - Системата ще потърси всички налични радио станции първо в обхвата FM, а след това в обхвата MW и LW. RDS станциите със слаб сигнал може да бъдат запазени на по-задни номера.
 - Всички налични радио станции от избора обхват ще се запазят автоматично. Честотата и номерът ще се покажат за кратко.
 - Системата ще спре търсенето, когато всички налични радио станции се запазят или се попълни паметта за 40 предварително запазени станции. Системата ще остане включена на последната запазена радиостанция.

За да спре автоматичното програмиране:

- Натиснете **PROGRAM** или **■** върху системата.

Забележки:

- Ако не бъде зададен номер, автоматичното програмиране ще започне от (1), и всички предишни станции ще бъдат изтрети.

Ръчно програмиране

1. Изберете желаната радио станция (виж "Настройване на радио станции").
2. Натиснете **PROGRAM**.
 - Индикаторът **PROG** светва.
 - Следващият свободен номер за избор ще се появи.

Ако желаете да запаметите радио станцията под друг номер

- Натиснете **◀** или **▶**, за да изберете желания номер.
- 3. Натиснете **PROGRAM** отново.
 - Индикаторът **PROG** ще спре да свети и станцията ще бъде запаметена.
- Повторете горната операция, за да запаметите други станции.

За да прекъснете ръчното програмиране:

- Натиснете **■** (само върху системата).

Забележки:

- Когато са запаметени 40 радиостанции и вие се опитвате да запаметите друга, ще се появи съобщението: "FULL".
- По време на програмирането, ако не бъде натиснат бутон в рамките на 20 сек. програмата ще излезе от този режим.

Настройване на запаметени радио станции

- Натиснете **◀** или **▶**, за да изберете желаната станция.
 - Запаметения номер, честота и обхват се показват на дисплея.

По-подробни обяснения за записването ще намерите в раздела **Касетъчен дек/Записване**.

RDS радио станции

RDS (Radio Data System) е услуга при радио разпръскване, която позволява FM станции да предават допълнителна информация с обикновения радио сигнал. Информацията може да съдържа:

- **STATION NAME**: Показва се името на станцията.
- **PROGRAM TYPE**: Съществуват следните типове програми, които могат да бъдат приемани от вашия тюнер: News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M, Rock M, M.O.R., Light M, Classics, Other M, No type.
- **RADIO TEXT (RT)**: текстови съобщения се появяват на екрана.

Приемане на RDS радио станция

- Изберете радио станция от УКВ обхвата.
 - Ако станцията излъчва RDS сигнал, на екрана ще се появят името на радио станцията, **RDS** логото.

Проверяване на RDS информацията

Натискайки последователно бутон **RDS** вие можете да промените типа на показваната информация:

- Дисплейт показва съответно:

STATION NAME, TUNED FREQUENCY, PROGRAM TYPE, RADIO TEXT, STATION NAME.

Забележки:

Когато натиснете бутона **RDS** и на дисплея се изобрази "NO RDS", това показва, че или настроената станция не излъчва **RDS** сигнал, или тази станция не е **RDS**.

Ако от **RDS** станцията не може да бъде получено текстово съобщение се появява "NO RDS TEXT".

Настройка на часа с RDS

Някои **RDS** станции могат да излъчват реално време на интервал от една минута. Може да настроите часовника с помощта на сигнал, който се излъчва заедно с **RDS** сигнала.

1. Натиснете **CLOCK/TIMER** и **RDS**.
 - Съобщението "SEARCH RDS TIME" ще се появи.
 - Ако станцията не излъчва **RDS** часовник ще се появи "NO RDS TIME"
 - Когато **RDS** часовникът е готов ще се появи "RDS TIME".

Забележка:

- Някои RDS станции излъчват часа в реално време, на интервал от една минута. Точността на часа зависи от излъчващата RDS станция.

News (Новини)

(само за радио станции с RDS)

Веднага след като бъде засечен NPTY (news program type) в една RDS станция, тя ще включи системата в режима Тунер автоматично.

Важно!

Вие можете да активирате функцията **NEWS** в режим стендбай или всеки друг режим освен Тунер и Eco Power стендбай.

За да стартирате функцията NEWS

1. Натиснете **NEWS**, за да изберете функцията NEWS.
 - Индикаторът **NEWS** и “NEWS” се появява.
 - Системата ще търси първите 5 предварително запомнени RDS станции измежду и ще чака данни от типа News Program Type да се появят в някоя от тези станции.
 - По време на търсенето текущата дейност ще остане непрекъсната.
2. Когато бъде забелязано излъчване на новини, системата ще се включи в режим тунер.
 - Индикаторът **NEWS** започва да мига.

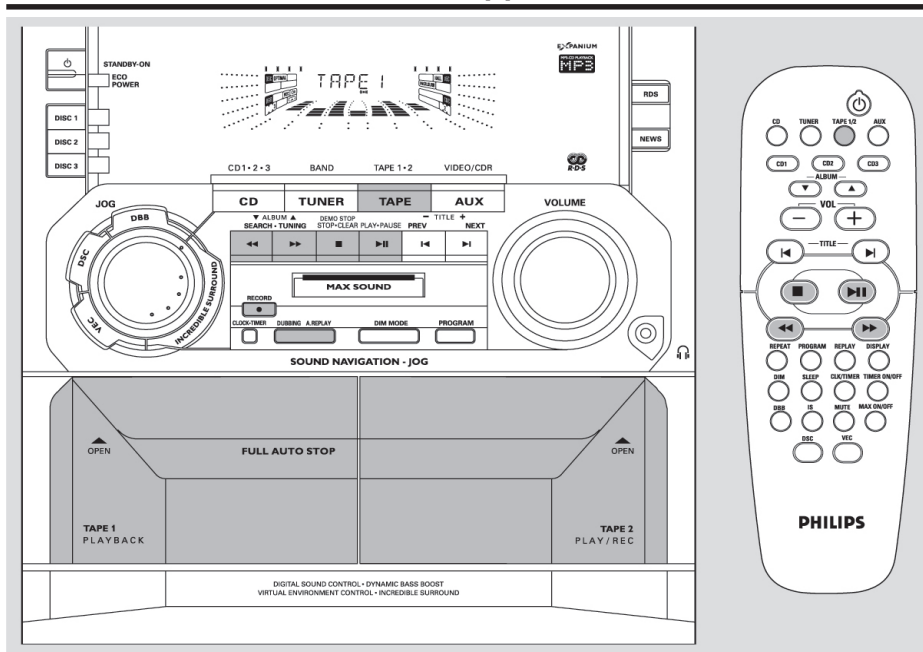
Забележки:

- Трябва да излезете от режим **TUNER** преди да използвате функцията **NEWS**.
- Преди да използвате функцията **NEWS** се уверете, че първите 5 запомнени радио станции са RDS.
- **NEWS** работи само веднъж при всяко активиране.
- **NEWS** няма да стартира ако се извършва запис.
- Ако няма записана RDS станция ще се появи “NO RDS NEWS”.

Отмяна на функцията NEWS

- Натиснете **NEWS** отново или **TUNER**, за да изберете режим Тунер.
- По време на бюлетина на новините можете да натиснете всеки от функционалните бутони на другите източници или Тунер, за да прекъснете **NEWS** функцията и да преминете към съответния източник.

КАСЕТЪЧЕН ДЕК/ЗАПИС

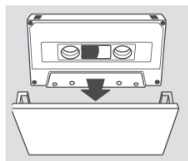


Важно!

- Преди използване, проверете и затегнете хлабавата лента с молив. Хлабавата лента може да се заплете в механизма.
- Касета тип C-120 е изключително тънка и може да бъде лесно повредена. Не се препоръчва използването в тази система.
- Съхранявайте касетите в стайна температура и не ги поставяйте в близост до магнитни полета (напр. трансформатори, TV или говорители).

Зареждане на касета

1. Натиснете **OPEN**, за да отворите вратичката на дека.



2. Поставете касетата с отворената страна надолу и пълната ролка отляво.
3. Затворете капака на дека.

Възпроизвеждане на касета

Възпроизвеждане на касета от избрания дек

1. Натиснете **TAPE** (TAPE 1-2), за да изберете дек 1 или 2.
2. Натиснете **▶▶**, за да започне възпроизвеждането.

За да спрете възпроизвеждането

- Натиснете **■**.

Auto Replay

- Натиснете **A. REPLAY**, за да изберете непрекъснато (AUTO REPLAY) или еднократно (ONCE) възпроизвеждане.
 - На екрана се появява "AUTO REPLAY" или "ONCE".

AUTO REPLAY.....касета ще се пренавие автоматично в началото и ще продължи възпроизвеждането, но максимум 20 пъти.
ONCE.....избраната страна ще бъде възпроизведена еднократно.

Важно!

- **Записите са разрешени само ако авторските права на трети страни не са нарушени.**
- **Записването е възможно само на дек 2.**

Пренавиване напред/назад

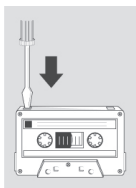
1. Може да пренавиете лентата напред/назад, като натиснете ◀◀ или ▶▶.
 - Касетата ще спре автоматично в края на страната, която пренавивате.
2. Натиснете ■, за да спре пренавиването.

Забележки:

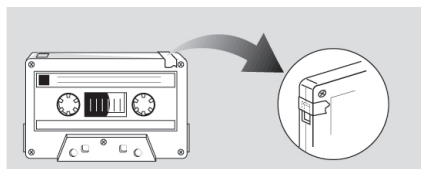
- По време на пренавиването на касетата може да се избере друг източник (напр. CD, TUNER).

Обща информация при записване

- За запис използвайте само касети тип IEC I (normal).
- Лентата е осигурена от двата края с водачи. В началото и края на лентата нищо не може да бъде записано за 6 до 7 секунди.
- Нивото на записа се установява автоматично, без значение силата на звука или DBB,DSC.
- За да предотвратите случаен запис, счупете пластината от лявата страна на касетата, която искате да предпазите.



- Ако се появи "CHECK TYPE", значи защитната пластина е счупена. Залепете парче лепенка върху отвора. Не покривайте отвора за идентификация на Хром касета, когато закривате защитния отвор.



Подготовка за запис

1. Поставете празна касета в дек 2, с пренавивателната ролка отляво.
2. Подгответе източника от който ще се записва
 - **CD** - заредете диск(ове).
 - **TUNER** - изберете желаната радиостанция.
 - **TAPE** - заредете предварително записана касета в дек 1 с пълната ролка от лявата страна.
 - **AUX** - свържете външно оборудване.

По време на запис

- **REC** започва да мига
- Не може да се слуша друг източник освен при презапис на касети.
- Не може да се активира функцията таймер.

Записване с едно докосване

1. Натиснете **CD, TUNER, AUX**, за да изберете източник.
2. Започнете запис на избрания източник.
3. Натиснете **RECORD**, за да започне записът.

За да спрете записа

- Натиснете ■ на системата.

Забележка:

- Когато натиснете **REC** в режим **TAPE**, на екрана се появява "SELECT SOURCE".

Синхронизиран запис със CD

1. Натиснете **CD**, за да изберете диск.
- Натиснете ◀ или ▶, за да изберете желаната песен за запис.
- Може да програмирате песните в реда, в който искате да бъдат записани (виж програмиране на песни).
2. Натиснете **RECORD**, за да започне записа.
 - CD ще започне възпроизвеждане автоматично.

За да спрете записа

- Натиснете ■.
- Записът и възпроизвеждането на диска ще спрат едновременно.

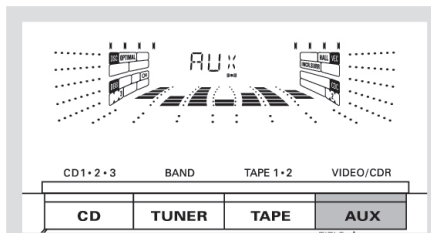
Презапис на касети

1. Поставете предварително записаната касета в дек 1.
- Може да нагласите касетата на желания пасаж от който ще започне записа.
2. Натиснете **DUBBING**.
- Ще се появи "DUB".
- Презписът ще започне незабавно.
- Презписът е възможен само от едната страна на касетата. В края на страна А, обърнете касетите от страна В и повторете процедурата.
- Натиснете ■, за да спре презписа.

Забележки:

- Презписът на касети е възможен само от дек 1 на дек 2.
- За да осигурите добър презапис, използвайте касети с еднаква дължина.

ВЪНШНИ ИЗТОЧНИЦИ



Избиране на външно оборудване

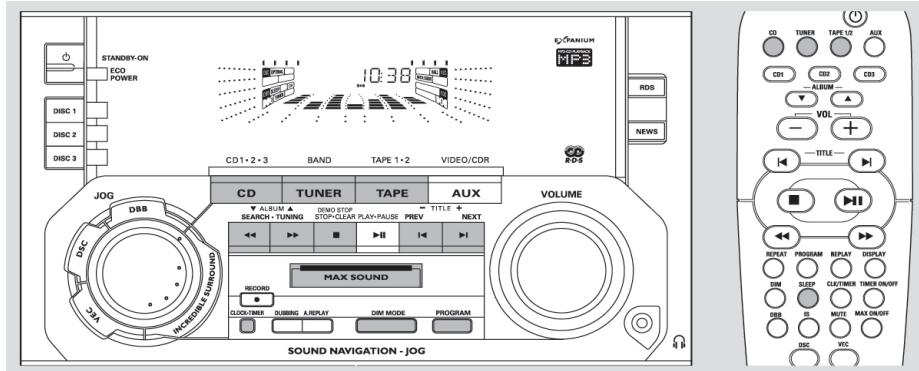
1. Свържете аудио изводите на външното оборудване (TV, VCR, Laser Disc, DVD, CD Recorder) към **AUX/CDR IN** изводите на системата.
2. Натиснете **AUX**, за да изберете режим AUX-CDR.
- "AUX" или "CDR" се появява на екрана.

Забележки:

- Всички функции за управление на звука (DSC, DBB и т.н.) може да бъдат избирани.
- За повече информация прочетете инструкциите на външното оборудване.

Информация за записването може да получите от глава "Касетъчен дек/Записване".

ЧАСОВНИК/ТАЙМЕР



Важно!

В режим Eco Power не е възможно нагласяването на часовника или таймера.

За да нагласите часовника или таймера използвайте бутона **CLOCK/TIMER** на системата.

С бутона **CLK/TIMER** на дистанционното управление можете да изобразите само часа.

Изобразяване на часовника

Вие можете да видите часовника (ако е нагласен) докато системата е в режим стенд-бай.

За да видите часовника във всеки друг режим (CD или Тунер например)

- Натиснете **CLOCK/TIMER** (или **CLK/TIMER** на дистанционното управление).
 - текущото време ще се покаже за няколко секунди.
 - “:” ще се покаже, ако няма настроен часовник.

Настройване на часовника

Часовникът се настройва в 24 часов режим, напр. “00:00”, “23:59”. Преди да настроите часовника, трябва да сте в режим View Clock.

1. В стендбай режим натиснете еднократно **CLOCK/TIMER**. Във всеки друг режим натиснете **CLOCK/TIMER** два пъти.
2. Натиснете **PROGRAM** (само върху системата), за да изберете 12 или 24 часов режим.

- “00:00” започва да мига ако е избран 24 часов режим.
 - “AM 12:00” започва да мига ако е избран 12 часов режим.
3. Нагласете часа с бутоните ◀ или ▶ на системата.
 4. Нагласете минутите с бутоните ◀ или ▶ на системата.
 5. Натиснете отново **CLOCK/TIMER**, за да запазите настройките.
 - Часовникът се включва.

За да излезете без да запазите настройките, натиснете ■ върху системата.

Забележки:

По време на настройката на часовника, ако не бъде натиснат бутон в рамките на 90 секунди, системата ще излезе от режима настройка на часовника автоматично.

Когато има прекъсване на захранването, настройката на часовника се изключва.

За да настроите времето с RDS часовник, вижте “Приемане на RDS Радио станции” в раздела за тунера.

Настройване на таймера

- Системата може да се включи в режим CD, TUNER, TAPE 2 автоматично в определено време. Това може да послужи като аларма, за да ви събуди.

Важно!

- Преди да нагласите таймера, уверете се, че часовника е настроен правилно.
- Таймерът винаги ще бъде включен, след като веднъж се нагласи.
- Звукът на таймера ще започне да се увеличава от минимума, докато бъде достигнато нивото при което системата е изключена в режим стендбай.
- Таймерът няма да стартира ако има започнат запис.

1. Натиснете и задръжте **CLOCK/TIMER** за повече от 2 секунди, за да изберете режим на таймера.
 - На екрана се появява "00:00" или "AM 12:00", или последното нагласено време на таймера, както и индикаторът **TIMER**.
 - **TIMER** започва да мига.

2. Натиснете **CD, TUNER, TAPE**, за да изберете желанния източник.
 - Преди да изберете таймер, проверете дали съответния музикален източник е подготвен.

CD - заредете диск(ове). За да стартирате от определена песен направете програма (виж "Програмиране на CD песни").

Тунер - изберете съответната радио станция.

TAPE - заредете записана касета в дек 2.

3. Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да нагласите часа в който да се включи таймера.
4. Натиснете **◀I** или **I▶**, за да нагласите минутата в която да се включи таймера.
5. Натиснете **CLOCK/TIMER**, за да запазите времето на таймера.
 - В нагласеното време, таймерът ще се включи. Избрания източник ще започне възпроизвеждане.
- За да излезете от менюто без да запазите настройките натиснете бутона **■** на системата.

Забележки:

- По време на настройването на таймера, ако не бъде натиснат бутон в рамките на 90 секунди, системата ще излезе автоматично от режим настройване на таймер.
- Ако избрания източник е CD, възпроизвеждането ще започне с първата песен от последния избран диск. Ако гнездата за дискове са празни, ще бъде избран Тунер вместо CD.Изключване на Таймера.

Изключване на Таймера

- Натиснете **TIMER ON/OFF** на дистанционното управление.
 - На екрана ще се появи "OFF" и индикаторът ще изчезне.

За да стартирате отново Таймера

- Натиснете **TIMER ON/OFF** на дистанционното управление.
 - Индикаторът **TIMER** и информация за последната настройка на таймера се появяват на екрана.

Sleep Timer

Тази функция ви позволява да изберете интервала от време, след който системата ще се изключи в режим стендбай автоматично.

1. Натиснете **SLEEP** върху дистанционното управление, докато изберете желанния период от време.
 - Изборът е както следва (време в минути):
60 – 45 – 30 – 15 – OFF – 60...
 - "SLEEP XX" или "OFF" ще се появят на екрана, като "XX" е времето в минути.
2. Когато достигнете желанния интервал, спрете натискайки бутона **SLEEP**.
 - На екрана светва **SLEEP**.
 - След като изтече този период от време, системата ще се изключи в режим стендбай, като преди това на екрана ще се появи брояч от 10 секунди.

"SLEEP10" - "SLEEP9" -...- "SLEEP0"

Когато режимът SLEEP е активиран:

- За да проверите оставащото време натиснете еднократно **SLEEP**.
- За да промените нагласения таймер натиснете **SLEEP** два пъти.
 - На екрана ще се покаже оставащото време, последвано от различни опции.

За да изключите таймера.

- Натиснете **SLEEP** докато се появи "OFF" или натиснете бутона **STANDBY ON**.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Усилвател

FWM390

Исходна мощност.....2 x 110 W MPO / 2
x 55 W RMS

FWM399

Исходна мощност.....2 x 220 W MPO / 2
x 110 W RMS

Отношение сигнал/шум.....>67 dBA (IEC)
Честотна лента.....50 – 15,000 Hz
AUX/CDR In.....500 mV
Изходен импеданс
Говорители.....6 Ohm
Слушалки.....32 Ohm – 1000 Ohm

CD/MP3 плейър

Брой програмируеми песни.....99
Честотна лента.....20 – 20,000 Hz
Отношение сигнал/шум.....>80 dBA
Разделяне на каналите.....>60 dB (1 kHz)
Общи хармонични изкривявания.....<0,003%
MP3-CD.....MPEG Audio
MP3-CD компресия.....32-256 kbps
Честота на дискретизация.....32, 44.1, 48 kHz

Тунер

FM обхват.....87,5 – 108 MHz
MW обхват.....531 – 1602 kHz
Брой станции.....40
Антенa
FM.....75 Ohm жична
MW.....рамкова

Касетъчен дек

Честотна лента
Тип хром (type II).....80 – 12,500 Hz (5 dB)

Отношение сигнал/шум

Тип нормален (type I).....>48 dBA
Изкривявания.....<0.4% DIN

Високоговорители

FWM390

Система.....3-лентови, двоен
бас рефлекс
Импеданс.....6 Ohm
Бас.....1 x 5.25"
Пищялки.....1 x 2.5"
Размери (ш x в x д).....210 x 310 x 220 mm
Тегло.....3,03 кг всеки

FWM399

Система.....3-лентови, двоен
бас рефлекс
Импеданс.....6 Ohm
Бас.....1 x 6.5"
Пищялки.....1 x 2.5"
Размери (ш x в x д).....240 x 320 x 220 mm
Тегло.....3,36 кг всеки

Обща информация

Материал/Корпус.....Полистирен/Метал
Захранване.....220-230 V / 50Hz

FWM390

Консумирана мощност
Активен режим60W
Стендбай.....<15W
Режим пестене на енергия.....<1W
Размери (ш x в x д).....265 x 310 x 380 mm
Тегло (без говорителите).....7,23 кг

FWM399

Консумирана мощност
Активен режим175W
Стендбай.....<25W
Режим пестене на енергия.....<1W
Размери (ш x в x д).....265 x 310 x 380 mm
Тегло (без говорителите).....8,76 кг

**Спецификацията и външния вид
подлежат на промяна без предизвестие.**

Почистване на корпуса

- Използвайте мек плат, леко навлажнен с почистващ препарат. Не използвайте препарат, съдържащ алкохол, амоняк или абразиви.

Почистване на дисковете

- Когато един диск се замърси, почистете го с парче плат. Избършете диска от центъра към периферията.
- Не използвайте препарати, като бензин, търговски почистващи препарати, или антистатични спрейове за винилови плочи.

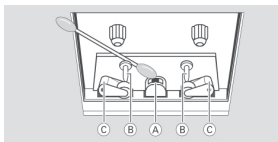


Почистване на лещите на CD

- След продължително използване се събира прах и мръсотия върху лещите. За да осигурите добро качество на възпроизвеждане използвайте Philips CD Lens Cleaner. Следвайте инструкциите, на доставения the Lens Cleaner.

Почистване на главите и водещите ролки на лентата

- За да осигурите добро качество на запис и плейбек, почиствайте главите и водещите ролки на всеки 50 часа работа на дека.
- Използвайте памук, леко навлажнен с почистващ препарат или алкохол.
- Вие също така можете да почистите главите с почистваща касета.



Демагнетизиране на главите

- Използвайте демагнетизираща касета, достъпна при вашия дилър.